

**1908-05-06**

**SENDER**

Joakim Skovgaard

**RECIPIENT**

Agnete Skovgaard

**FACTS**

Document type:

Letter

General comment:

Afventer transskription.

Archive:

Mappe 59 nr. 50

**TRANSCRIPTION**

Afventer transskription.

Minste Ven!  
D. 6<sup>te</sup> Maj 08.  
Tak for det sidste storartede Brev og  
Kort og til Peter Signe og Eline, altsaa Din  
Mærskovtur. Jeg glæder mig over at Du  
faar Dig rigtig badet i den dygtige  
Natur. Sofie Mariboe stillede ogsaa  
strax Tirsdag Morgen med et morsomt  
Kort, hvori Du var Helten og dine  
Insekter Emmet. Du opnaar nok end  
ogsaa, at det blev "Tiden", inden Du  
tog hjem, det vil jeg da haabe og jeg ty-  
nes da jeg noget faaet derved.  
Tillykke! I dag er det vor Bryllups-  
dag. Vi fik da faaet op inden Trokorts-  
et bad Vigorne om det. Peter er jo i Sen-  
gen og Joh. Th. huskede det vist  
ikke for han gik indog. Han hjalp  
der statz P. i Grankvistens, det  
gjør Larsen vist ogsaa med, jeg tror  
Koffen og Mieleke havde lovet det  
men skriver. Der skal være Jubiel  
se sid i denne Maaned.  
Peter skal jo ligge og kjede sig og det  
er ikke morsomt det er vist mest  
morsomt hvad der er tilgaaet Bro-  
der i det Hovedpine og det Opetet

Jæderne har været i aften morges 37<sup>de</sup> 1/2 Aften 38<sup>de</sup> 2, Morges 37<sup>de</sup> 39<sup>de</sup> 1/2 Aften Ven  
 af Gælder, saa han blev sig ubek  
 jeli. Han mangler Søn fra de  
 tre Nætter den første sov han 4  
 Timer de andre vist ikke saa  
 længe: Trek saa hans Thumør  
 er ikke bedt, men Doktoren var  
 gale foruroliget og mente kun det  
 vilde vare nogle Dage forstet  
 i, saa haaber vi paa det. Det  
 er nogle underlige Sygdomme vi  
 har givet det med i. Uinter. Høste  
 har vi dermod været fri for, det  
 klager saa mange andre over.  
 Hvis vi virkelig naar at komme  
 afsted vil vi glæde os. Jegnes det  
 er synd, at du skulle gaa alene  
 fra Marseille til Genua, saa vi ha  
 ber du er glad, hvis du kommer  
 i Marseille og forhaabentlig tager  
 imod dig. Vi vil beskrive dig Ruten  
 som vi arbejder paa at faa i Orden  
 Høsten - Aften 7<sup>de</sup> 1/2 Korsør Kiel 1<sup>de</sup> 1/2 Plads  
 Kiel - Hamborg KL 7<sup>de</sup> 2<sup>de</sup> Morges Frankfurt

Eftermiddag KL 4<sup>de</sup> 3<sup>de</sup> KL. Der overnatter  
 vi saa paa Hotel Baseler Hof  
 (Christeliche Trostely) Næste Morges  
 KL 9<sup>de</sup> 1/2 mit direkte Nagn, som kom  
 mer til Marseille 20<sup>de</sup> 1/2 Timer senere  
 og altsaa næste Dags Morges mest  
 tid KL 4<sup>de</sup> 1/2 det vil vare 3 1/2<sup>de</sup> om  
 Morgenen hvis vi er tagt d. 18<sup>de</sup> paa  
 Kfth. Havde nu jeg ligge  
 paa Ruten, var vi blevet der  
 en d. 2 Nætter men det begy  
 af til Strasbourg - Bécancou - Béziers  
 over Lyon til Ch. Vi kan overnatte  
 i Bécancou, hvis det bliver for  
 antagende. Det er et godt Tog  
 og vi maa enten tage 2<sup>de</sup> eller 1<sup>ste</sup>  
 KL hvis der ikke er 2<sup>de</sup>, det er en  
 af de Gælsninger vi mangler. Vi vilde  
 saa tage Baudry ved videre Genua  
 Milano - Verona. Potgen - Innsbruck  
 München - Dresden Berlin.  
 Det er 220 Km naar man tager 2<sup>de</sup>  
 KL hele Ugen. kan vil knibe ve  
 at tage 3<sup>de</sup> KL paa tager f. ex. 3<sup>de</sup> 1/2

Kl. fra Jinnu - hjem, saa kan  
 vi tage Tillagsbillet, hvis vi vil  
 have 2 den, paa Hjemreisen i paa  
 + Peter er jo ikke af de nemme  
 han skulde ligge paa Ryggen  
 og Doktoren havde stillet et  
 omsviklet med Vat og Tøj i Tønder  
 til et hove Tugue, men da han  
 ikke kunde sove med det tog han  
 det af og har ligget uden og usin  
 Omslag, som han skulde have, det  
 er nok grunden til at han i Aften  
 havde mere Fiber. Doktor Morris  
 mente at han tog det paa igjen  
 efter at han havde talt med ham  
 men han tog kun Omslaget  
 saa han kan jo nok trække det  
 i Langdrag paa den Maade.  
 Han skulde have Oge til Mo  
 gen men i det kom det af sig  
 selv saa daarlige er han ikke  
 sagde ogsaa til min Beroligelse  
 det er ikke vant at blive hørdet  
 over det; han ventet det gaar nok  
 snart. Dinne Morgen 37 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> Aften 38 <sup>6</sup>/<sub>7</sub>

Han har  
 svært godt.  
 Det er  
 Hjemmet  
 Leger  
 i Aften

Peter er  
 Hjemmet  
 Leger  
 i Aften